

PID:

02221000

CID:

C.1993.5189

## Certificato di approvazione

*Approval certificate*

**IMQ, ente di certificazione accreditato,**  
autorizza la ditta

*IMQ, accredited certification body, grants to*

**SOCIETA' EUROPEA COMPONENTI ELETTRICI SPA  
VIA E. MATTEI 34  
25030 RONCADELLE BS**

all'uso del marchio

*the licence to use the mark*

**ENEC 03,IMQ**

Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel "Regolamento  
IMQ - Certificazione  
prodotto" ed è relativo ai  
prodotti descritti  
nell'Allegato al presente  
certificato.



per i seguenti prodotti

*for the following products*

**Interruttori per carico resistivo  
( Serie B4 )**

*Switches for resistive load  
( Series B4 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by "IMQ  
Rules - Product Certification"  
and is relevant to the products  
listed in the annex to this  
certificate.*

Emesso il / Issued on:

**1994-03-25**

Data di aggiornamento / Updated on

**2002-12-20**

Sostituisce / Replaces

**1997-11-20**

  
IMQ S.p.A.

Allegato - Certificato di approvazione  
Annex - Approval certificateEmesso il / Issued on 1994-03-25  
Data di aggiornamento / Updated on 2002-12-20  
Sostituisce / Replaces 1997-11-20

## Prodotto | Product

**Interruttori per carico resistivo**  
**Switches for resistive load**

## Concessionario | Licence Holder

SOCIETA' EUROPEA COMPONENTI ELETTRICI SPA  
VIA E. MATTEI 34  
25030 RONCADELLE BS

## Marchio | Mark

ENEC  
03,IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.C000H2 SG1086+0 09094 MARRUBIO  
95002195 CL.MOLO.CO2LCSECE+1 37067 VALEGGIO SUL MINCIOOR Italy  
VR Italy

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.

Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

## Norme

EN 61058-1:1992 + A1:1993  
Prodotti conformi ai requisiti essenziali della Direttiva B.T. 73/23/CEE e successive modifiche.

## Standards

EN 61058-1:1992 + A1:1993  
Products meeting the essential requirements of L.V.D. 73/23/EEC and further amendments.

## Rapporti | Test Reports

02AC00813

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Serie | Series **B4**  
Tensione nominale | Rated voltage **400V**  
Metodo di comando | Actuating method **a bilanciata / rocker**  
Temperatura ambiente | Ambient temperature **T120/55**  
Apertura contatti | Contact opening **completa / full disconnection**  
Grado di protezione | Degree of protection (IP) **IP40**  
Classe di isolamento | Degree of protection (class) **II**  
Situazione di inquinazione | Pollution situation **normale / normal**  
Resistenza al calore/fuoco | Resistance to heat and fire **categoria D / category D**  
Indice di tracking (PTI) | Tracking index (PTI) **PTI250**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

DAT94001476.1

Marca | Trade mark **AC**  
Rif. di tipo | Type ref. **B4**  
Art./Rif. a cat. | Art./Cat. ref. **B4.X.XX.X.X.X.X.XXX / B4 MASK.X.XX.X.X.X.X.XXX**  
Corrente nominale | Rated current **10A**  
N. cicli di manovra | Operating cycles **1E4**  
Schema | Pattern number **2,4/2,6/2**  
Terminali | Terminals **MF4,8x0,8/MF6,3x0,8/MS/MV**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della Serie B4 (numerazione a blocchi) - DIGIT :  
I-II Serie; III dimensioni corpo e terminali: MF=morsetti faston, MS=morsetti a saldare, MV=morsetti a vite; IV-V schema e portata; VI colore corpo; VII colore tasto; VIII colore simboli; IX simbologia; X colore indicatore (led); XI-XII-XIII varianti.

Descrizione della Serie B4 versione B4 MASK (numerazione a blocchi) - DIGIT :  
I-II-III-IV-V-VI Serie; VII dimensioni corpo e terminali: MF=morsetti faston, MS=morsetti a saldare, MV=morsetti a vite; VIII-IX schema e portata; X colore corpo; XI colore tasto; XII colore simboli; XIII simbologia; XIV colore indicatore (led); XV-XVI-XVII varianti.

Gli interruttori serie B4 MASK quando sono montati su un apparecchio hanno un grado di protezione contro l'ingresso dannoso di polvere ed acqua IP65.

Description of the Series B4 (blocks numeration) - DIGIT:  
I-II Series; III dimension body and terminals: MF=tab terminals, MS=soldered terminals, MV=screw terminals; IV-V pattern number and ratings; VI body colours; VII actuating member colours; VIII symbol colours; IX symbology; X signal lamp colours (led); XI-XII-XIII variants.

Description of the Series B4 version B4 MASK (blocks numeration) - DIGIT:  
I-II-III-IV-V-VI Series; VII dimension body and terminals: MF=tab terminals, MS=soldered terminals, MV=screw terminals; VIII-IX pattern number and ratings; X body colours; XI actuating member colours; XII symbol colours; XIII symbology; XIV signal lamp colours (led); XV-XVI-XVII variants.

The switches series B4 MASK when are mounting on the appliances have a protection against harmful ingress of dust and water IP65.

### Diritti di concessione | Annual Fees

DAT94001476 BTC.022200.DD23

Diritti modelli ENEC - 0222 - Interruttori per apparecchi utilizzatori | ENEC models - 0222 - Switches for appliances

3

  
IMQ S.p.A.